

# iB. incontrarsi Begegnung

**Berta Gufler** (55), Meran/Merano.  
Zivilinvalidin/Invalida civile.



**Nationale Vereinigung der  
Zivilinvaliden und -versehrten**  
*Außenstelle Bozen / Südtirol*



**Associazione Nazionale  
Mutilati ed Invalidi Civili**  
*Sede Provinciale Bolzano / Alto Adige*

# INHALT



10 | 14

Die Patientenverfügung als Selbstbestimmungsrecht  
Le Direttive anticipate di trattamento – un diritto all'autonomia



Lokal/National  
Locale/Nazionale



Rechtliches  
Legale

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>05</b> Neues zur Abfertigung<br/>Novità al riguardo del TFR</p> <p><b>06</b> Unter uns...<br/>Detto tra di noi...</p> <p><b>35</b> Informationsstand bei der Freizeitmesse Bozen<br/>Stand espositivo alla Fiera del Tempo Libero a Bolzano</p> <p><b>37</b> Die ANMIC Bozen/Südtirol on tour:<br/>Freiwilligen-Messe 2017<br/>L'ANMIC Bolzano/Alto Adige on tour:<br/>Fiera del volontariato 2017</p> <p><b>38</b> Jahresversammlung und Weihnachtsfeier<br/>Assemblea annuale e festa di Natale</p> <p><b>39</b> ANMIC Bozen/Südtirol - Informationstage<br/>ANMIC Bolzano/Alto Adige - Giornate informative</p> | <p><b>07</b> Kehrtwende der Regierung, Triumph für ANMIC und Menschen mit Behinderung<br/>Dietrofront del Governo, vittoria dell'ANMIC e dei disabili</p> <p><b>08</b> Frist für die Beibehaltung des Arbeitsplatzes bei Arbeitnehmern mit Behinderung<br/><b>09</b> Periodo di comportamento e lavoratori disabili</p> <p><b>10</b> Die Patientenverfügung als Selbstbestimmungsrecht<br/><b>14</b> Le Direttive anticipate di trattamento – un diritto all'autonomia</p> <p><b>22</b> Begünstigungen Gesetz 104<br/>Permessi della legge 104</p> <p><b>24</b> Kita-Bonus für den Dreijahreszeitraum 2017-2019<br/>Bonus asilo nido per il triennio 2017-2019</p> |
|--|--|

# INDICE



## 22

Begünstigungen Gesetz 104  
Permessi della legge 104



**Gastbeiträge**  
**Contributi esterni**

**18** Euthanasie  
Eutanasia

**20** Apps, die das Leben leichter machen  
**21** Le app che rendono la vita più semplice

**34** Leserbrief – David gegen Goliath  
Comunicazione lettore – Davide contro Golia



**Gut zu wissen**  
**Bene a sapersi**

**13** Buchvorstellung: „Ein ganzes halbes Jahr“  
**17** Presentazione libro: „lo prima di te“

**23** Spielplatz der besonderen Art  
Un parco giochi particolare

**25** Geldautomatzugang: Ein Recht für alle  
L'accesso al bancomat: Un diritto per tutti

**26** Fragen und Antworten  
**28** Domande e risposte

**30** Kreuz und quer zur Pflegesicherung  
**32** La non autosufficienza in lungo e largo

**36** Nachzahlungen und finanzielle Leistungen  
an Zivilinvaliden  
Arretrati e prestazioni di invalidità civile

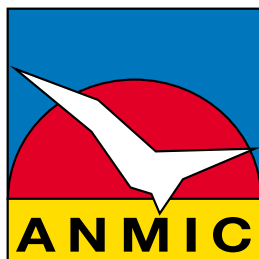


© ANMIC Bozen/Südtirol, ANMIC Bolzano/Alto Adige



## Der Präsident - Il Presidente

*Sereno Sartor, Präsident der ANMIC Bozen/Südtirol  
Sereno Sartor, Presidente ANMIC Bolzano/Alto Adige*



### Impressum – Note legali

**Herausgeber und Eigentümer / Editore e proprietario:**

Nationale Vereinigung der Zivilinvaliden und -versehrten – Außenstelle Bozen/Südtirol  
Associazione Nazionale Mutilati ed Invalidi Civili – Sede Provinciale Bolzano/Alto Adige

**Direktion und Verwaltung / Direzione ed amministrazione:**

Wilhelm-Alexander-Loew-Cadonna Platz 6, 39100 Bozen (BZ), Südtirol, Italien  
Piazza Wilhelm-Alexander-Loew-Cadonna 6, 39100 Bolzano (BZ), Alto Adige, Italia  
Tel.: 0471 270700 – Fax: 0471 405900 – E-Mail: [info@anmicbz.it](mailto:info@anmicbz.it) – Web: [www.anmicbz.it](http://www.anmicbz.it)  
Steuernummer / Codice fiscale: 80011870211

**Verantwortlich für den Inhalt / Direttore responsabile:** Lore Cvilak

**Redaktionsteam / Comitato di redazione:** Thomas Aichner, Lore Cvilak, Melanie Mader, Sara Parisi, Sereno Sartor

**Entwicklung Design / Sviluppo e design:** Thomas Aichner, Lore Cvilak, Melanie Mader

**Layout und Grafik / Layout e grafica:** Karo Druck

**Druck / Stampa:** Karo Druck

**Gerichtsgenehmigung von Bozen / Autorizzazione Tribunale di Bolzano:** 30/90 R.ST. del 4/10/1990



## NEUES ZUR ABFERTIGUNG

Liebe Mitglieder, liebe Leser,

als ANMIC Bozen/Südtirol erwarten uns täglich neue Herausforderungen, denen wir uns im Namen der Südtiroler Zivilinvaliden und -versehrten gerne stellen. So auch bezüglich der Ausbezahlung der Abfertigung, was zu einem Verlust der Invalidenrente führen kann.

Berufstätige invalide Personen, welche die monatliche Invalidenrente von 435 Euro beziehen, stehen häufig vor dem Problem, dass bei Arbeitsrücktritt oder -wechsel die angehäufte Abfertigung bei der Verantwortungserklärung der ASWE (Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung) angegeben werden muss und somit zum Jahreseinkommen dazu gezählt wird. Dies hat oftmals zur Folge, dass der Antragsteller für die Invalidenrente, die Grenze des Jahreseinkommens überschreitet (bei berufstätigen Teilinvaliden 9.600,76 Euro, bei Vollinvaliden 16.532,10 Euro). Wird bei der Überprüfung zur finanziellen Situation durch die ASWE eine Überschreitung festgestellt, verliert der Antragsteller das Anrecht auf seine Invalidenrente. In Zahlen ausgedrückt bedeutet dies demnach einen Verlust von 5.655 Euro im Jahr.

Aus Sicht der ANMIC Bozen/Südtirol handelt es sich dabei um eine ungerechtfertigte Streichung, für welche wir eine Lösung gefunden haben:

Neben der Möglichkeit sich die Abfertigung ausbezahlen zu lassen, kann diese in einen Rentenfonds (z.B. Laborfonds von Pensplan) eingezahlt werden. Wird die Abfertigung auf diese Weise investiert, zählt sie nicht zum Einkommen. Was tun?

Auf Anfrage der ANMIC Bozen/Südtirol beim Vorsorgeinstitut Pensplan wurde folgendes bestätigt:

- Arbeitnehmer, welche während des Arbeitsverhältnisses keinem Rentenfonds beigetreten sind, können jederzeit oder noch kurz vor Beendigung des Arbeitsverhältnisses die Abfertigung in einem neuangelegten Rentenfonds hinterlegen;
- Personen, welche einem Rentenfonds auch nur zu 50% beigetreten sind, können sich dennoch die gesamte angehäuften Abfertigung auf diesen übertragen lassen, vorausgesetzt dies erfolgt vor tatsächlicher Beendigung des Arbeitsverhältnisses.

In beiden Fällen ist das Einverständnis des Arbeitgebers notwendig.

**Auf diese Weise wird verhindert, dass die Abfertigung zur Berechnung des maximalen Jahreseinkommens von invaliden Personen herangezogen werden kann.**

Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten oder Hilfestellung bei der Berechnung Ihres Jahreseinkommens benötigen, kontaktieren Sie uns oder vereinbaren einen Termin. Gerne unterstützen wir Sie in dieser Angelegenheit.

Herzliche Grüße  
Sereno Sartor

## NOVITÀ AL RIGUARDO DEL TFR

Cari soci, cari lettori,

l'ANMIC Bolzano/Alto Adige affronta ogni giorno per conto dei mutilati e degli invalidi civili altoatesini nuove sfide di ogni genere. Tra queste figura anche la questione del trattamento di fine rapporto, che può comportare la perdita della pensione d'invalidità.

Le persone invalide occupate che percepiscono mensilmente la pensione d'invalidità di 435 euro devono, in caso di dimissioni o cambio lavoro, dichiarare il trattamento di fine rapporto nella dichiarazione di responsabilità all'ASSE (Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico). Tale importo va quindi a sommarsi al reddito annuale. Questo spesso comporta che la persona richiedente la pensione d'invalidità superi il reddito massimo previsto (per gli invalidi parziali pari a 9.600,76 euro, per le invalidità totali invece pari a 16.532,10 euro). Qualora nel corso della verifica della situazione finanziaria l'ASSE constati un superamento della soglia, il richiedente perde il diritto alla sua pensione d'invalidità. In cifre significa perdere 5.655 euro all'anno.

Dal punto di vista dell'ANMIC Bolzano/Alto Adige si tratta di una cancellazione ingiustificata, per la quale proponiamo la seguente soluzione:

Il trattamento di fine rapporto, oltre alla possibilità di essere liquidato al lavoratore, può essere versato in un fondo previdenziale (ad es. Laborfonds della Pensplan). Se investito così, il TFR non rientra nel reddito. Cosa fare quindi?

Su richiesta dell'ANMIC Bolzano/Alto Adige l'istituto previdenziale Pensplan ha confermato quanto segue:

- I lavoratori che nel corso del rapporto di lavoro non hanno aderito a nessun fondo previdenziale possono accantonare il TFR in qualsiasi momento, anche poco prima della cessazione del rapporto stesso, in un nuovo fondo previdenziale;
- le persone che hanno aderito anche solo per il 50% a un fondo previdenziale possono comunque versarvi tutto il TFR accumulato, a condizione che ciò accada prima della cessazione effettiva del rapporto di lavoro.

In entrambi i casi occorre il consenso del datore di lavoro.

**In questo modo il trattamento di fine rapporto non viene incluso nel calcolo del reddito annuo massimo delle persone invalide.**

Qualora foste interessati ad avere ulteriori informazioni, o abbiate bisogno di aiuto per il calcolo del vostro reddito annuo, contattateci o fissate un appuntamento. Siamo a Vostra disposizione!

Cari saluti  
Sereno Sartor

## UNTER UNS...

**Berta Gufler (55) aus Meran. Zivilinvalidin. Seit 1983 Mitglied bei der ANMIC Bozen/Südtirol. Wohnt selbstständig in einer Sozialwohnung. Berta stammt aus einer kinderreichen Familie mit fünf Buben und fünf Mädchen. Das Wichtigste im Leben erfuhr sie im Elternhaus: Liebe, angenommen werden und Geborgenheit. Mit ihrem Rollstuhl flitzt sie durch die Stadt und verbreitet gute Laune.**



## DETTO TRA DI NOI...

**Berta Gufler (55) di Merano. Invalida civile. Dal 1983 socia ANMIC Bolzano/Alto Adige. Abita autonomamente in una casa popolare. Berta discende da una famiglia numerosa di 5 figli maschi e 5 figlie femmine. L'insegnamento più prezioso della sua vita l'ha imparato in casa paterna: amore, essere accettati e sentirsi protetti. Con la sua sedia a rotelle viaggia attraverso la città e distribuisce buon umore.**

### 1. Was hat sich für Sie seit Invaliditätsbeginn geändert?

Ich kenne das Leben nur als Invalidin. Ich kam als Zwillingmädchen zur Welt und meine Eltern haben sofort bemerkt, dass ich anders war als meine Geschwister. Meine Knochen waren wie Glas. Wenn meine Familie aufs Feld ging, rutschte ich immer mit und sah ihnen bei der schweren Arbeit zu. Wenn ich ins Krankenhaus musste, trug mich mein Vater in seinen starken Armen über eine Stunde lang ins Tal hinunter.

### 2. Wobei konnte Ihnen die ANMIC Bozen/Südtirol behilflich sein?

Dem Präsidenten Ottone Nigro bin ich sehr dankbar. Er hat mir durch seinen Einsatz meine Lebensqualität verbessert indem er mir zu einem komotten Sonderelektrollstuhl mit vielen Extras verholfen hat. Wir haben uns immer gegenseitig Briefe geschrieben.

### 3. Worauf sind Sie besonders stolz?

Ich bin stolz, dass Max, mein Freund, mich liebt so wie ich bin. Er und sein Hund Joy sind meine treuen Begleiter.

### 4. Welches Ereignis werden Sie nie vergessen?

Dass ich die nette Sozialassistentin Elfi kennengelernt habe. Ich konnte mit 18 Jahren noch nicht schreiben und kaum lesen. Durch ihr Bemühen konnte ich die Volks- und Mittelschule nachholen und sie brachte mir die Meditationstechnik bei.

### 5. Welche Hobbies oder Interessen verfolgen Sie?

Schwimmen, lesen, schreiben, meditieren, Spaziergänge in der Natur, den Tappeinerweg oder die Passerpromenade entlang, Sonnenauf- und -untergang mit Max und Joy am Meer. Ich pflege persönlichen und brieflichen Kontakt mit vielen lieben Menschen. Angefangen von der Standlfrau, zur Stadtpolizistin bis hin zu den Doktoren.

### 6. Was Sie schon immer mal sagen wollten...

Ich habe den Blinden vorgelesen und bin mit ihnen spazieren gegangen. Sie haben meinen Rollstuhl geschoben und ich habe ihnen die Richtung angesagt. Wer gibt, bekommt ein Mehrfaches zurück. So werde ich immer wieder reich beschenkt und bin glücklich.

### 1. Che cosa è cambiato per Lei con l'inizio dell'invalidità?

Io conosco la vita solo da persona invalida. Sono nata gemella e i miei genitori hanno notato subito che ero diversa dai miei fratelli. Le mie ossa erano come di vetro. Quando i miei genitori andavano sui campi, mi trascinavo dietro di loro e li guardavo lavorare duramente. Quando dovevo andare in ospedale, mio padre mi portava sulle sue forti braccia per più di un'ora fino a fondo valle.

### 2. Come Le poteva essere d'aiuto l'ANMIC Bolzano/Alto Adige?

Sono molto riconoscente al Presidente Ottone Nigro. Con il suo interessamento ha migliorato la mia qualità di vita, in quanto mi ha procacciato una comoda sedia a rotelle elettrica speciale con molti adattamenti. Ci siamo sempre scritti lettere reciprocamente.

### 3. Cosa Le dà veramente soddisfazione?

Sono orgogliosa che mio amico Max mi ama così come sono. Lui e il suo cane Joy sono i miei fedeli accompagnatori.

### 4. Quale avvenimento è stato per Lei indimenticabile?

Di aver conosciuto la dolce assistente sociale Elfi. A 18 anni non sapevo ancora scrivere e a malapena leggere. Grazie a lei, ho potuto recuperare gli anni di scuola elementare e media e lei mi ha insegnato la tecnica di meditazione.

### 5. Quali hobby o interessi segue?

Nuotare, leggere, scrivere, meditare, passeggiare nella natura, lungo le Passeggiate Tappeiner e Lungo Passirio, vivere il sorgere e il tramontare del sole al mare con Max e Joy. Curo contatti con molte persone care, sia di persona che per corrispondenza, a partire dalla signora del chiosco, alla vigilessa fino ai dottori.

### 6. Quello che da sempre ha voluto dire...

Ho letto ad alta voce per i ciechi e sono andata a passeggiare con loro. Loro hanno spinto la mia sedia a rotelle ed io li ho indicato la direzione. Chi dona, ottiene di ritorno il multiplo. In questo modo sono continuamente ricambiata riccamente e mi sento felice.



## KEHRTWENDE DER REGIERUNG, TRIUMPH FÜR ANMIC UND MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

**Vorgeschichte: Regierung und Kürzung der Sozialfonds – siehe Artikel in der iB. von April 2017 (Seite 14).**

### **Das Ergebnis:**

„Die Wiederaufstockung der gekürzten Gelder geht in Ordnung – von der Regierung fordern wir jedoch auch die unmittelbare und verbindliche Verwendung“, so der Präsident der Nationalen ANMIC, Prof. Nazaro Pagano.

Die Regierung hat wie erhofft eingegriffen: Am Ende der Sitzung der Konferenz der Regionen mit Minister Poletti, wurde zugesagt, den ursprünglichen Umfang des bereits versprochenen Fonds für Pflegebedürftige wieder zu gewährleisten. Nach der unerwarteten Kürzung des Fonds waren besonders Menschen mit Behinderung und ihre Familien bestürzt und verärgert, da sie sich erneut von den Institutionen hintergangen fühlten.

Pagano erklärt: „Die Entscheidung die bereits versprochenen Fonds, die ohnehin nicht reichen um die realen Bedürfnisse von schwer- und schwerstbehinderten Personen zu erfüllen, wiederherzustellen, kann uns nur trösten. Wir sind weiterhin davon überzeugt, dass die Sozialpolitik in Italien kein sogenanntes ‚Stiefkind‘ des öffentlichen Haushaltes bleiben kann. Der Pflegefonds und der Fonds für das Sozialwesen müssen von nun an strukturell gefestigt sein, um auch mittel- und langfristige Maßnahmen planen zu können



*Prof. Nazaro Pagano, Präsident der Nationalen ANMIC  
Prof. Nazaro Pagano, Presidente ANMIC Nazionale*

nen und stets transparent sein. Wir müssen jetzt verstehen, wie diese knappen Mittel (500 Millionen des Pflegefonds) so schnell wie möglich eingesetzt werden können, um eine konkrete Unterstützung für pflegebedürftige Senioren, behinderte Personen und ihre Familien zu gewährleisten.“ Pagano fügt abschließend hinzu: „Wir fordern daher, dass diese Mittel verbindlich zweckbestimmt werden, um weder reduziert, noch für andere Zwecke verwendet werden können.“ Die ANMIC wird die Situation weiterhin verfolgen, damit auf die Versprechen der Regierung bald erste Taten folgen. Wir wollen nämlich auf keinen Fall, dass diese Gelder zu Krisenzeiten, wie wir sie zurzeit erleben, auf andere Notlagen umgewälzt werden und so einen Krieg zwischen Armen auslösen, der den sozialen Zusammenhalt in unserem Land gefährden würde.

## DIETROFRONT DEL GOVERNO, VITTORIA DELL'ANMIC E DEI DISABILI

**L'antefatto: Governo e taglio ai fondi sociali – vedi articolo nell'iB. di aprile 2017 (pagina 14).**

### **Come è andata a finire:**

Prof. Nazaro Pagano Presidente ANMIC Nazionale: “Bene il reintegro dei fondi tagliati, ma chiediamo al Governo che il loro utilizzo sia immediato e venga vincolato.”

L'auspicato intervento del Governo, alla fine, c'è stato: al termine della riunione del Tavolo della non autosufficienza, Conferenza delle Regioni e Ministro Poletti hanno ribadito il loro impegno a ristabilire la dotazione originaria del Fondo per le non autosufficienze che era stato inaspettatamente tagliato, causando rabbia e sconcerto fra i disabili e le loro famiglie che ancora una volta si erano sentite tradite dalle Istituzioni.

“La decisione”, dichiara Pagano, “di ripristinare i fondi già promessi, peraltro sempre insufficienti rispetto ai reali bisogni

delle persone con disabilità grave gravissima, non può che confortarci. Resta però in noi la ferma convinzione che le politiche di welfare non possano più rimanere in Italia la ‘Cenerentola’ della spesa pubblica. Il Fondo per le non autosufficienze, così come quello per le politiche sociali, d'ora in poi dovrà rimanere strutturale, in modo da poter programmare interventi di medio e lungo termine, ed essere inoltre trasparente. Dovremo cioè capire come queste già scarse risorse (500 milioni del FNA - Fondo Non Autosufficienze) verranno al più presto impiegate per diventare reali servizi per gli anziani non autosufficienti, i disabili e le loro famiglie. Chiediamo perciò che queste risorse”, aggiunge Pagano, “vengano vincolate, in modo da non poter essere più tagliate o dirottate verso altre emergenze.” L'ANMIC vigilerà affinché, alle parole del Governo seguano al più presto i fatti, anche perché non vogliamo che, in tempi di crisi economica e sociale, i fondi destinati ai disabili rischino di essere dirottati su altre emergenze del paese, in una guerra fra poveri che danneggerebbe la coesione sociale del Paese.



# Frist für die Beibehaltung des Arbeitsplatzes bei Arbeitnehmern mit Behinderung

**Beitrag von Domenico Sabia,  
Rechtsanwalt der Nationalen ANMIC**

**„...bei Personen mit besonderen Behinderungen muss der Arbeitgeber angemessene Maßnahmen im Sinne des Art. 5 ergreifen, um den von dieser Bestimmung verursachten Nachteilen (wie z.B. Abzug der durch die Behinderung bedingten Krankheitstage bei der Berechnung der Frist...) und somit einer indirekten Diskriminierung bei Entlassung wegen Überschreitung der Frist für die Beibehaltung des Arbeitsplatzes vorzubeugen.“**

Kürzlich wurden zwei Urteile (KassGH. 3065/2016 und Landesgericht von Mailand 2875/2016) veröffentlicht. Diese klären wichtige Aspekte bezüglich der Anwendung der Bestimmungen über die Beibehaltung des Arbeitsplatzes für Menschen mit Behinderungen und der Rechtmäßigkeit der Entlassungen durch den Arbeitgeber wegen Überschreitung der Schutzfrist. Bekanntlich hat der „Arbeitnehmer, der einen Unfall erlitten hat oder im Krankenstand ist, für einen vom Gesetz, vom NKV oder in Ermangelung derselben von den Gebräuchen vorgesehenen Zeitraum, Anspruch auf die Beibehaltung des Arbeitsplatzes (Art. 6, Absatz 4, KD 1825/24; Art. 2110, Absatz 2 ZGB)“.

Der Arbeitgeber darf den Arbeitnehmer während besagten Zeitraumes nicht entlassen, sofern nicht mindestens einer der folgenden drei Punkte zutrifft: (1) Es besteht kein berechtigter Grund für die Kündigung; (2) der Arbeitnehmer ist nicht endgültig für die Ausführung der Leistungen untauglich oder invalide; (3) die Tätigkeit des Unternehmens wurde zur Gänze eingestellt. Auf diese Prämissen stützt sich die Begründung in den eingangs genannten Urteilen, die sich auf Grundlinien des Europäischen Gerichtshofes berufen. Letzterer war ersucht worden, zur Rechtmäßigkeit einer gesamtstaatlichen Regelung Stellung zu beziehen, die für Arbeitnehmer mit und ohne Behinderung mit Bezug auf den geschützten Zeitraum dieselbe Behandlung vorsieht. Der Europäische Gerichtshof geht von der Überlegung aus, dass ein Arbeitnehmer mit Behinderung im Vergleich zu einem Arbeitnehmer ohne Behinderung aufgrund seiner Beeinträchtigung einem größeren Krankheitsrisiko ausgesetzt ist. Daher läuft er auch Gefahr, mehr Abwesenheiten wegen Krankheit anzusammeln und somit schneller die von den staatlichen Bestimmungen vorgesehene Höchstgrenze an Krankentagen zu erreichen. Daher ist es offensichtlich, dass eine identische Berechnung des Zeitraumes für die Beibehaltung des Arbeitsplatzes eine ungleiche Behandlung zur Folge hat und die Arbeitnehmer mit Behinderung benachteiligt. Um den Arbeitnehmer mit Behinderung zu schützen und diese Diskriminierung zu überwinden, muss

die Schutzzeit je nach spezifischer Lage (sog. Risikofaktor) unterschieden werden oder durch eine Norm oder eine verfassungsrechtliche Auslegung zwecks Umsetzung der im Art. 3 der Verfassung enthaltenen Grundsätze erfolgen. In letztbesagtem Fall stellt die Entlassung eines Arbeitnehmers mit Behinderung wegen Überschreitung des Schutzzeitraumes, der ohne Abzug der behinderungsbedingten Abwesenheitstage berechnet wurde, eine indirekte Diskriminierung dar. Der Grund dafür ist, dass eine augenscheinlich neutrale Bestimmung (die Regelung über den geschützten Zeitraum) angewandt wird, die jedoch den Arbeitnehmer (mit Behinderung) besonders benachteiligt. Die Richter des italienischen Kassationsgerichtshofes haben demzufolge folgenden Grundsatz eingeführt: „Die Bestimmungen über den Zeitraum mit Beibehaltung des Arbeitsplatzes führen – nach dem Grundsatz der Übertragung des Risikos der Untätigkeit des Arbeitnehmers bei eingetretener Verhinderung infolge von zufälligen Ursachen oder höherer Gewalt bezüglich seiner Person – die Regel der Einstellung des Arbeitsverhältnisses in den typischen Fällen (Krankheit, Unfall,...) ein und regeln deren Auswirkung. Es handelt sich um eine Abweichung von den allgemeinen Bestimmungen über Verträge (Artt. 1463, 1464 ZGB), die durch den Schutz von verfassungsmäßig gewährleisteten Interessen (Art. 32 und 38 der Verfassung) begründet sind und zu denen der antidiskriminierende Schutz gegenüber Menschen mit Behinderung hinzuzufügen ist. Unter Anwendung des Art. 2 der gemeinschaftlichen Richtlinie 2000/78 muss der Arbeitgeber bei Personen mit besonderen Behinderungen angemessene Maßnahmen im Sinne des Art. 5 ergreifen, um den von dieser Bestimmung verursachten Nachteilen (wie z.B. Abzug der durch die Behinderung bedingten Krankheitstage bei der Berechnung der Frist...) und somit einer indirekten Diskriminierung bei Entlassung wegen Überschreitung der Frist vorzubeugen und für die Beibehaltung des Arbeitsplatzes zu sorgen.“

Eine weitere Anwendung der zuvor genannten Grundsätze ist auch in einem Beschluss des Kassationsgerichtshofes für Arbeit Nr. 3065/2016, das sich mit dem Schutzzeitraum und den Freistellungen gemäß Gesetz Nr. 104/92 auseinandergesetzt hat, enthalten. Dabei erklärt der Gerichtshof, dass die Beanspruchung von Freistunden am Ende des geschützten Zeitraumes nicht die Überschreitung desselben bewirkt, welche eine unentschuldigste Abwesenheit zur Folge hätte. Dementsprechend ist die Entlassung absolut unrechtmäßig, mit daraus folgender Verpflichtung zur Wiedereinsetzung am Arbeitsplatz.



**Vorschau 8 von 40 Seiten**

**Anteprima 8 di 40 pagine**